



Professional HEAVY DUTY

GLI 18V-800

Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A 8J9 (2026.02) T / 9



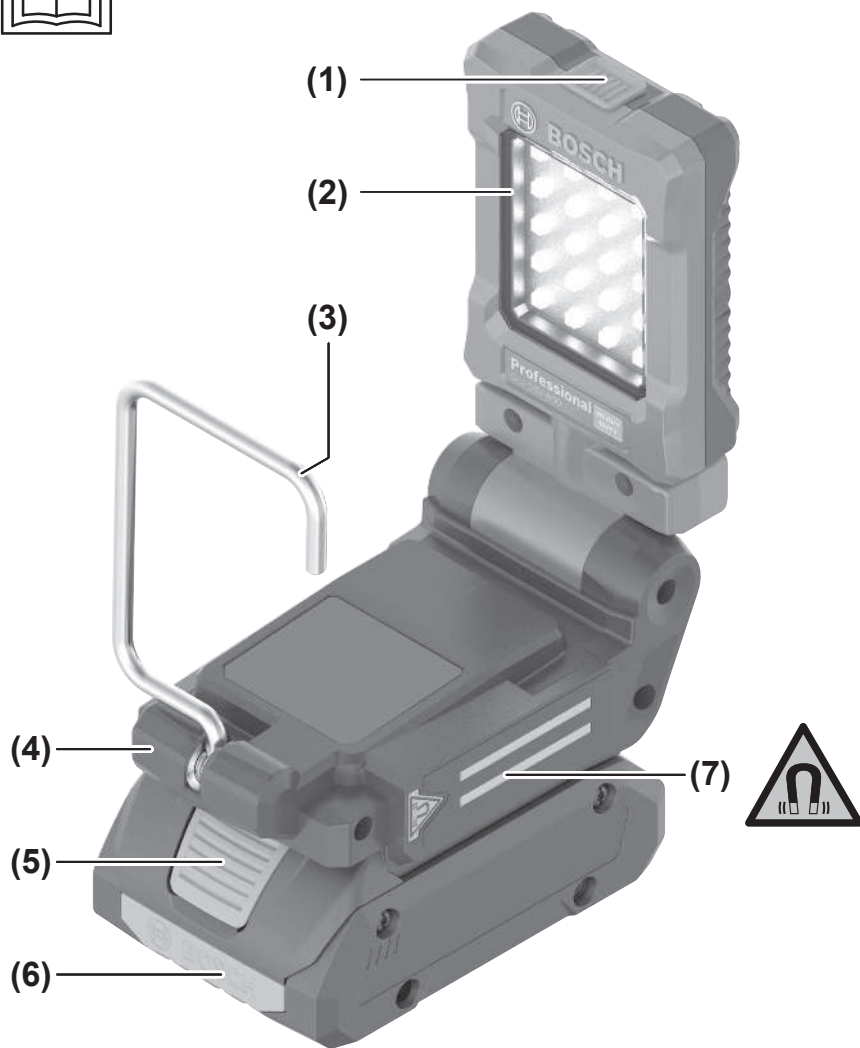
1 609 92A 8J9



It Originali instrukcija



Lietuvių k.	Puslapis	4
------------------	----------	---



Lietuvių k.

Saugos nuorodos naudojantiems prožektorius



Perskaitykite visas šias saugos nuorodas ir reikalavimus. Nesilaikant saugos nuorodų ir reikalavimų gali trenkti elektros smūgis, kilti gaisras, galima smarkiai susižaloti ir sužaloti

kitus asmenis.

Išsaugokite šias saugos nuorodas ir reikalavimus, kad ir ateityje galėtumėte jais pasinaudoti.

- **Su prožektoriumi elkitės atsargiai.** Prožektorius skleidžia didelį karštį, todėl padidėja gaisro ir sprogimo pavojus.
- **Nedirbkite su prožektoriumi sprogioje aplinkoje.**
- **Prožektoriumi išsijungus automatiškai, įjungimo-išjungimo jungiklio nebespauskite.** Gali būti pažeistas akumulatorius. Prieš vėl įjungdami prožektorių įsitikinkite, kad akumulatorius yra įkrautas, o prožektorius atvėsęs.
- **Naudokite tik originalią Bosch papildomą įrangą.**
- **Šviesos šaltinio pakeisti negalima.** Jei šviesos šaltinis yra pažeistas, reikia pakeisti visą prožektorių.
- **Prieš pradėdami bet kokius prožektoriaus remonto darbus (pvz., montavimo, techninės priežiūros ir kt.), o taip pat norėdami transportuoti ar sandėliuoti, iš prožektoriaus išimkite akumulatorių.** Priešingu atveju, netyčia nuspaudus įjungimo-išjungimo jungiklį, iškyla sužalojimo pavojus.
- **Nenukreipkite šviesos srauto į žmones ar gyvūnus ir patys – net ir iš toliau – nežiūrėkite į šviesos srautą.**
- **Prožektoriaus nenaudokite kelių eisme.** Prožektorius nėra aprobuotas apšvietimui kelių eisme.

 **Nuo prožektoriaus iki visų apšviečiamų paviršių ir daiktų išlaikykite minimalų atstumą.** Jei atstumas sumažinamas, apšviečiami daiktai gali perkaisti.



DĖMESIO! Nežiūrėkite ilgai į šviesos spindulį. Optinis spinduliuavimas gali pakenkti jūsų akims.

- **Neuždenkite prožektoriaus galvutės, kai prožektorius veikia.** Prožektoriumi veikiant jo galvutė įkaista, todėl, jei karštis kaupiasi, gali nudeginti.
- **Saugokite, kad darbo vietoje nesusikauptų dulkių.** Dulks lengvai užsidega.
- **Pažeidus akumulatorių ar netinkamai jį naudojant, gali išsiveržti garų.** Akumulatorius gali užsidegti arba sprogti. Išvėdinkite patalpą ir, jei nukentėjote, kreipkitės į gydytoją. Šie garai gali sudirginti kvėpavimo takus.
- **Netinkamai naudojant akumulatorių arba jei akumulatorius pažeistas, iš jo gali iškelti degaus skysčio.** Venkite kontakto su šiuo skysčiu. Jei skysčio pateko ant odos, nuplaukite jį vandeniu. Jei skysčio pateko į

akis kreipkitės į gydytoją. Akumulatoriaus skystis gali sudirginti ar nudeginti odą.

- **Aštrūs daiktai, pvz., vinys ar atsuktuvai, arba išorinė jėga gali pažeisti akumulatorių.** Dėl to gali įvykti vidinis trumpasis jungimas ir akumulatorius gali sudegti, pradėti rūkti, sprogti ar perkaisti.
- **Nelaikykite sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ar kitokių metalinių daiktų arti iš prietaiso ištraukto akumulatoriaus kontakto.** Užtrumpinus akumulatoriaus kontaktus galima nusideginti ar sukelti gaisrą.



Saugokite akumulatorių nuo karščio, taip pat ir nuo ilgalaikio saulės spindulių poveikio, ugnies, nešvarumų, vandens ir drėgmės. Iškyla sprogimo ir trum-

pojo jungimo pavojus.

- **Akumulatoriumi įkrauti naudokite tik gamintojo nurodytą kroviklį.** Naudojant kitokio tipo akumulatoriams skirtą įkroviklį, iškyla gaisro pavojus.
- **Akumulatorių naudokite tik gamintojo gaminiuose.** Tik taip apsaugosite akumulatorių nuo pavojingos per didelės apkrovos.
- **Neatidarykite akumulatoriaus ir nedarykite jokių jo pakeitimų.** Galimas trumpojo sujungimo pavojus.



Prožektoriaus nelaikykite arti implantų ir kitokių medicinos prietaisų, pvz., širdies stimuliatorių arba insulino pompų. Prožektoriaus magnetas sukuria lauką, kuris gali pakenkti implantų ir medicinos prietaisų veikimui.

- **Prožektorių laikykite toliau nuo magnetinių laikmenų ir magneto poveikiui jautrių prietaisų.** Dėl magneto poveikio duomenys gali negrįžtamai dingti.
- **Netvirtinkite prožektoriaus tvirtinimo magnetais virš galvos.** Krentant iškyla sužalojimo pavojus.
- **Patikrinkite, ar tvirtinimo magnetas ilgai gali išlaikyti prožektorių.** Krentant iškyla sužalojimo pavojus.
- **Jei prožektorius yra pritvirtintas magnetu arba kabliu įrankiui pakabinti, neapkraukite jo jokių papildomų svorių ir patikrinkite, ar tvirtai laikosi.** Magnetis ir kablys įrankiui pakabinti yra skirti tik prožektoriams su įstatytu akumulatoriumi išlaikyti. Apkrovus papildomu svoriu, prožektorius gali lūžti arba nukristi.
- **Jei prožektorius yra pritvirtintas magnetu arba kabliu įrankiui pakabinti, tai nejudinkite nei prožektoriaus, nei objekto, prie kurio jis pritvirtintas.** Prožektorius gali nukristi.
- **Netvirtinkite prožektoriaus prie elektros laidų ir kitokių nesaugių objektų.** Iškyla gaisro ir sužalojimo.

Gaminio ir savybių aprašas

Vadovaukitės paveikslėliais, esančiais priekinėje naudojimo instrukcijos dalyje.

Naudojimas pagal paskirtį

Prožektorius yra skirtas nestacionariam patalpų apšvietimui, jis apšviečia tam tikrą ribotą plotą ir veikia ribotą laiką, todėl nėra skirtas bendrajam patalpų apšvietimui.

Pavaizduoti elementai

Numeriais pažymėtus prožektoriaus elementus rasite šios instrukcijos puslapiuose pateiktuose paveikslėliuose.

- (1) Įjungimo-išjungimo mygtukas
- (2) Prožektoriaus galvutė
- (3) Kablys įrankiui pakabinti
- (4) Akumuliatoriaus laikiklis
- (5) Akumuliatoriaus atblokovimo klavišas^{a)}
- (6) Akumuliatorius^{a)}
- (7) Magnetas

a) Šio priedo standartiname tiekiamame komplekte nėra.

Techniniai duomenys

Prožektorius	GLI 18V-800	
Gaminio numeris		3 601 D43 6...
Nominalioji įtampa	V=	18
Maks. nominali naudojamoji galia	W	7
Švietimo trukmė apie ^{A)B)}	min/Ah	150
Suminis šviesos srautas (šviečiant maksimaliu intensyvumu) ^{B)}	lm	800
Rekomenduojama aplinkos temperatūra įkraunant	°C	0 ... +35
Leidžiamoji aplinkos temperatūra veikiant ^{C)} ir sandėliuojant	°C	-20 ... +50
Suderinami akumuliatoriai	GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V...	
Rekomenduojami krovikliai	GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18... GAL 12V/18... GAX 18... EXAL18...	

A) Šviečiant maksimaliu intensyvumu (be likusio veikimo laiko mažo intensyvumo režimu)

B) Išmatuota 20–25 °C temperatūroje su akumuliatoriumi **ProCORE18V 4.0Ah**

C) ribota galia, esant temperatūrai < 0 °C

Vertės gali skirtis priklausomai nuo gaminio, jos taip pat priklauso nuo naudojimo ir aplinkos sąlygų. Daugiau informacijos rasite www.bosch-professional.com/wac.

Apšviestų objektų spalvos gali pakisti.

Akumuliatorius

Bosch parduoda prožektorius ir be akumuliatoriaus. Ar į jūsų prožektorius tiekiamą komplektą įeina akumuliatorius, galite pažiūrėti ant pakuotės.

Akumuliatoriaus įkrovimas

► **Naudokite tik techninių duomenų skyriuje nurodytus kroviklius.** Tik šie krovikliai yra priderinti prie Jūsų prožektoriuje naudojamo ličio jonų akumuliatoriaus.

Nuoroda: laikantis tarptautinių transportavimo teisės akto, ličio jonų akumuliatoriai tiekiami dalinai įkrauti. Kad akumuliatorius veiktų visa galia, prieš pirmąjį naudojimą akumuliatorių visiškai įkraukite.

Akumuliatoriaus įdėjimas

Įkrautą akumuliatorių stumkite į akumuliatoriaus laikiklį, kol pajusite, kad užsifiksavo.

Akumuliatoriaus išėmimas

Norėdami išimti akumuliatorių, paspauskite akumuliatoriaus atblokovimo klavišus ir išimkite akumuliatorių. **Traukdami nenaudokite jėgos.**

Akumuliatoriuje yra 2 fiksavimo pakopos, kurios saugo, kad netikėtai paspaudus akumuliatoriaus atblokovimo klavišą, akumuliatorius neiškristų. Į elektrinį prietaisą įstatytą akumuliatorių tinkamoje padėtyje palaiko spyruoklė.

Akumuliatoriaus įkrovos būklės indikatorius

Nuoroda: ne visų tipų akumuliatoriai yra su įkrovos būklės indikatoriumi.

Žali akumuliatoriaus įkrovos būklės indikatoriai rodo akumuliatoriaus įkrovos būklę. Dėl saugumo, įkrovos būklę galima pažiūrėti tik tada, kai prožektorius išjungtas.

Jei norite, kad būtų parodyta įkrovos būklė, paspauskite įkrovos būklės mygtuką  arba . Tai galima ir tada, kai akumuliatorius yra išimtas.

Jei paspaudus mygtuką nešviečia nei vienas šviesadiodis indikatorius, vadinasi akumuliatorius yra pažeistas ir jį reikia pakeisti.

Akumuliatoriaus tipas GBA 18V... | GBA18V...



Šviesos diodas	Talpa
Šviečia nuolat 3 × žali	60–100 %
Šviečia nuolat 2 × žali	30–60 %
Šviečia nuolat 1 × žalias	5–30 %
Mirksi 1 × žalias	0–5 %

Akumuliatoriaus tipas ProCORE18V... | EXPERT18V... | EXBA18V... | CORE18V...



Šviesos diodas	Talpa
Šviečia nuolat 5 × žali	80–100 %
Šviečia nuolat 4 × žali	60–80 %
Šviečia nuolat 3 × žali	40–60 %
Šviečia nuolat 2 × žali	20–40 %
Šviečia nuolat 1 × žalias	5–20 %
Mirksi 1 × žalias	0–5 %

Akumuliatorių pažeidimo rizikos atpažinimas

EXPERT18V... | EXBA18V...

Akumuliatoriaus įkrovos būklės indikatorius šviesos diodai gali rodyti ne tik akumuliatoriaus įkrovos būklę, bet ir akumuliatoriaus pažeidimo riziką.

Norėdami suaktyvinti funkciją, 3 sekundes laikykite paspaus-tą įkrovos būklės indikatorius  mygtuką. Apie akumuliatoriaus analizę praneša bėgančios šviesos juostos principu įsijiebiančias akumuliatoriaus įkrovos būklės indikatorius šviesos diodai. Rezultatas rodomas akumuliatoriaus įkrovos būklės indikatoriuje.

 **1 šviesos diodas:** didelė akumuliatoriaus pažeidimo rizika. Galia ir veikimo laikas gali būti sumažėję. Akumuliatorių rekomenduojama pakeisti.

 **5 šviesos diodai:** akumuliatoriaus būklė gera, pažeidimo rizika maža.

Prašome atkreipti dėmesį: akumuliatoriaus pažeidimo rizikos įvertinimas vyksta dviem pakopomis ir pateikia supaprastintą būsenos įvertinimą. Akumuliatorius įvertinamas kaip geros būsenos arba kaip turintis padidintą pažeidimų riziką. Baterijų būseną procentine dalimi neišreiškiama.

Nuorodos, kaip optimaliai elgtis su akumuliatoriumi

Saugokite akumuliatorių nuo drėgmės ir vandens.

Akumuliatorių sandėliuokite tik nuo –20 °C iki 50 °C temperatūroje. Pvz., nepalikite akumuliatoriaus vasarą automobilyje.

Akumuliatoriaus ventiliacines angas valykite minkštu, švari ir sausu teptuku.

Pastebimas įkrauto akumuliatoriaus veikimo laiko sutrumpėjimas rodo, kad akumuliatoriaus susidėvėjo ir jį reikia pakeisti. Laikykites pateiktų šalinimo nurodymų.

Naudojimas

Paruošimas naudoti

Pastatymas

Prožektorių pastatykite ant stabiliaus, lygaus pagrindo. Užtikrinkite saugų stovėjimą.

Ijungimas, išjungimas ir švietimo intensyvumo nustatymas

Ijungimo-išjungimo jungiklis (1)	Funkcija
----------------------------------	----------

1 × paspaudimas	Prožektorių įjungti, mažas švietimo intensyvumas
2 × paspaudimas	Prožektorių įjungti, vidutinis švietimo intensyvumas
3 × paspaudimas	Prožektorių įjungti, maksimalus švietimo intensyvumas
4 × paspaudimas	Prožektorių išjungti

Jei prožektorius apie 5 minutes buvo įjungtas sumažintu švietimo intensyvumu, dar kartą paspausdus mygtuką, jis iškart išjungiamas.

Jei prožektoriaus švietimo paviršių lenksite link akumuliatoriaus įtvaro (4), tai prožektorius automatiškai išsijungs.

Nuoroda: magnetiniai laukai šiai funkcijai gali padaryti neišviamą įtaką.

Su temperatūros pokyčiu susijusi apsauga nuo perkrovos

Jei viršijama leidžiamoji darbinė temperatūra, prožektorius išsijungia. Palaukite, kol prožektorius atvės ir tada prožektorių vėl įjunkite.

Darbo patarimai

Išsikrovus akumuliatoriui, prožektorius prieš išsijungdamas 3 kartus sumirksi ir pradeda šviesti mažesniu intensyvumu.

Prožektoriaus galvutės pasukimas/palenkimas

Prožektoriaus galvutę (2) 21 pakopa galite pasukti 360°, o 7 pakopomis – palenkti maks. 180°.

Kablys įrankiui pakabinti

Naudodamiesi kabliu įrankiui pakabinti (3), galite pakabinti prožektorių.

► **Nenaudokite kablo įrankiui pakabinti, norėdami ištraukti daiktus.** Kablys įrankiui pakabinti arba prožektorius gali lūžti.

Tvirtinimas magnetais

Naudodamiesi magnetu (7), prožektorių galite pritvirtinti prie feromagnetinio paviršiaus.

► **Kai prožektorių tvirtinate prie paviršiaus, laikykite pirštus toliau nuo akumuliatoriaus įtvaro užpakalinės pusės.** Dėl didelės magneto traukimo jėgos, jūsų pirštai gali būti prispausti.

Tvirtindami stenkitės nesubraižyti jautrių paviršių.

Priežiūra ir servisas

Priežiūra ir valymas

► **Prieš pradėdami bet kokius prožektoriaus remonto darbus (pvz., montavimo, techninės priežiūros ir kt.), o taip pat norėdami transportuoti ar sandėliuoti, iš prožektoriaus išimkite akumuliatorių.** Priešingu atveju,

netyčia nuspaudus įjungimo-išjungimo jungiklį, iškyla sužalojimo pavojus.

Prožektoriumi techninės priežiūros nereikia, jame nėra dalių, kurias reiktų keisti ar kurioms reiktų atlikti techninę priežiūrą.

Prožektoriaus plastiko stiklą, kad jo nepažeistumėte, valykite sausu, minkštu skudurėliu. Nenaudokite valymo priemonių ir tirpiklių.

Šviesos šaltinio pakeisti negalima. Jei šviesos šaltinis yra pažeistas, reikia pakeisti visą prožektorių.

Klientų aptarnavimo skyrius ir konsultavimo tarnyba

Lietuva

Informacijos tarnyba: (037) 713350

Ieškant informacijos ir užsakant atsargines dalis prašome būtinai nurodyti dešimtženklį gaminio numerį, esantį firminėje lentelėje.

Šalinimas

Prožektoriai, akumuliatoriai, papildoma įranga ir pakuotės turi būti perdirbami aplinkai nekenksmingu būdu.



Prožektorių, akumuliatorių bei baterijų nemeskite į buitinių atliekų kontenerius!

Tik ES šalims:

Nebetinkami naudoti elektriniai ir elektroniniai prietaisai arba akumuliatoriai / baterijos turi būti surenkami atskirai ir šalinami aplinkai nekenksmingu būdu. Naudokitės nustatytomis surinkimo sistemomis. Dėl sudėtyje esančių pavojingų medžiagų netinkamas šalinimas gali būti kenksmingas aplinkai ir sveikatai.

Informacija apie gaminį pagal Reglamentą (ES) 2023/2854

Naudojant susietuosius gaminius ar susijusias paslaugas generuojami duomenys. Tolesniuose skyriuose pateikiama informacija apie generuojamus gaminio duomenis ir apie tai, kaip galima pasiekti gaminio duomenis.

Gaminio duomenų tipas

Gaminys naudojimo metu gali generuoti šio tipo duomenis. Faktiniai sugeneruoti duomenys priklauso nuo atitinkamo gaminio naudojimo.

- Eksploatavimo laikas
- Informacija apie baterijas
- Sudedamųjų dalių temperatūra
- Funkcijų suaktyvinimas
- Gedimai ir techninės priežiūros įvykiai
- Programos informacija

Gaminio duomenų protokolavimas

Informacija apie gaminio duomenų rinkimą ir duomenų saugojimą:

- Protokoluojama mažiau nei 1 kB gaminio duomenų.
- Gaminys, kai jis yra įjungtas, gali išsaugoti gaminio duomenis įrenginyje.

Prieiga prie duomenų ir duomenų formatas

Informacija, kaip naudotojas gali iškviešti ir gauti duomenis:

- Europos Sąjungoje naudotojas gali paprašyti gaminio duomenų per „Bosch Power Tools Cloud“ (El. paštas: **PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com**), jei naudotojas siunčia gaminį į Bosch techninės priežiūros centrą ir/arba
- Jei gaminys turi belaidę sąsają, naudotojas, naudodamasis atitinkama „Bosch Power Tools“ mobiliąja programa, gali gauti tiesioginę prieigą prie gaminio duomenų.
- Duomenys pateikiami standartiniu ir kompiuterio nuskaitymu formatu (pvz., JSON).

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601>